Joz



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Hoz

[*sustantivo femenino*]

Instrumento para segar.

Ver: Bracete, Calabozo, Jocino, Segaol

• Esta joz nô corta na. Tengo que dal-la un rasponcino ena piedra de afilar. Tra pacá las joces, que las avío toas.

Campos semánticos: Agricultor Agricultura Utensilios de agricultura

Comentarios:

La **joz**, también llamada **joz de corte**, tiene una hoja grande y ancha y se usaba para cortar la mies ya seca. Para cortar hierbas verdes o de tallos menos duros se empleaba un **jocino** (hocino) cuya hoja es mucho más estrecha, lo que hacía más cómodo su uso al ser más ligero. También existía otra hoz con la hoja más ancha y corta llamada **calabozo** usada para el corte de tallos más gruesos y pequeñas ramas.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** el sur de España.

Etimología:

Del latín **falx-falcis** (*hoz*) salió el castellano **foz**. En el siglo XIV la **F** inicial pasa a aspirarse y escribirse como **H** , así que se escribía **hoz** y se pronunciaba "*joz*" (con J suave). En el estándar se perdió la aspiración, pero en el sur de España no, de modo que en peraleo nos quedó la pronunciación tardomedieval: **joz**.

Joz, pronunciado /hoh/, tiene dos aspiraciones. Esta pronunciación presenta un problema en peraleo, pues al ser una palabra muy corta que empieza y termina con aspiración, hace que nos quedemos sin aire de un golpe (en peraleo se evita en lo posible pronunciar dos aspiraciones en dos sílabas seguidas). La solución que habitualmente se da a esta palabra es que la aspiración final se debilita tanto que habitualmente llega a perderse, pronunciando /jó/.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com